



**WACKER
NEUSON**

Ersatzteilkatalog
Spare parts catalog
Catalogue de pièces de rechange

PD12A I PUMP



Invalid peth '\\wnad.net\global\ALL\LNZ\Global_ALL_SCHEMA_ST4\SAP_data_export_SP_TEMP\200_5100075511_100_T1\'



www.wackerneuson.com

Copyright © 03.2024
Wacker Neuson America Corporation
Printed in USA.
All rights reserved.

Allgemeine Informationen zum Ersatzteilkatalog

Allgemeines

Bei der Bestellung von Ersatzteilen ist darauf zu achten, dass alle Angaben zur Maschine vollständig sind.

Dazu gehören die Vertriebsbezeichnung der Maschine, die Seriennummer sowie das Baujahr. Bei Bestellungen von Motor- oder Achsteilen werden außerdem der Typ und die Seriennummer der Komponenten benötigt.

Zusätzlich sind folgende Angaben notwendig: Materialnummer und Positionsnummer.

Die Seriennummer ist in den Maschinenrahmen eingeschlagen. Sie befindet sich außerdem auf dem Typenschild. Die Seriennummer muss vollständig angegeben werden.

Die Maschine auf dem Titelbild kann Sonderausrüstungen (Optionen/Zubehöre) aufweisen. Die Darstellung ist für die Ausführung nicht verbindlich.

Die im Ersatzteilkatalog angegebene Anzahl der Ersatzteile bezieht sich auf die in dieser Zeichnung gezeigten Baugruppe.

In diesem Ersatzteilkatalog sind alle Optionen abgebildet, die für die Maschine werksseitig erhältlich sind. Aus diesem Grund können auch Optionen abgebildet sein, mit denen die Maschine nicht ausgerüstet ist. Nicht alle abgebildeten Optionen sind in allen Ländern/Regionen verfügbar.

Optionen/Zubehöre sind teilweise nachrüstbar. Es sind nicht alle Optionen miteinander kombinierbar.

In manchen Fällen sind auch Bauteile abgebildet, die nicht als Ersatzteile erhältlich sind. Diese Bauteile sind auf den Zeichnungen nicht positioniert. Die Darstellung dient lediglich dem Verständnis und erzeugt keinen Anspruch auf das abgebildete Bauteil.

Die Angaben „links“ und „rechts“ der Beschreibung oder der Information beziehen sich immer auf die Maschine in Fahrtrichtung vorwärts.

Im Zuge der technischen Weiterentwicklung arbeiten wir ständig an der Verbesserung und Optimierung unserer Produkte. Aus diesem Grund ist es möglich, dass Abbildungen im Ersatzteilkatalog von der tatsächlichen Ausführung abweichen können.

Der Hersteller behält sich das Recht vor jederzeit Änderungen an den Ersatzteilen vorzunehmen. Dies gilt sowohl für die angegebene Menge der Ersatzteile, als auch für die technische Ausführung. Um die neuesten Informationen zur Maschine zu erhalten, ersuchen wir um Kontaktaufnahme mit einem Vertragshändler.

Technische Angaben, Maße und Gewichte sind unverbindlich und entsprechen dem Stand zur Zeit der Drucklegung. Irrtümer vorbehalten.

Unerlaubte technische Änderungen der Maschine führen zu einer wesentlichen Beeinträchtigung der Betriebssicherheit.

Die Betriebssicherheit wird nur durch die Verwendung von Original-Ersatzteilen und von freigegebenen Anbaugeräten/Zubehören gewährleistet.

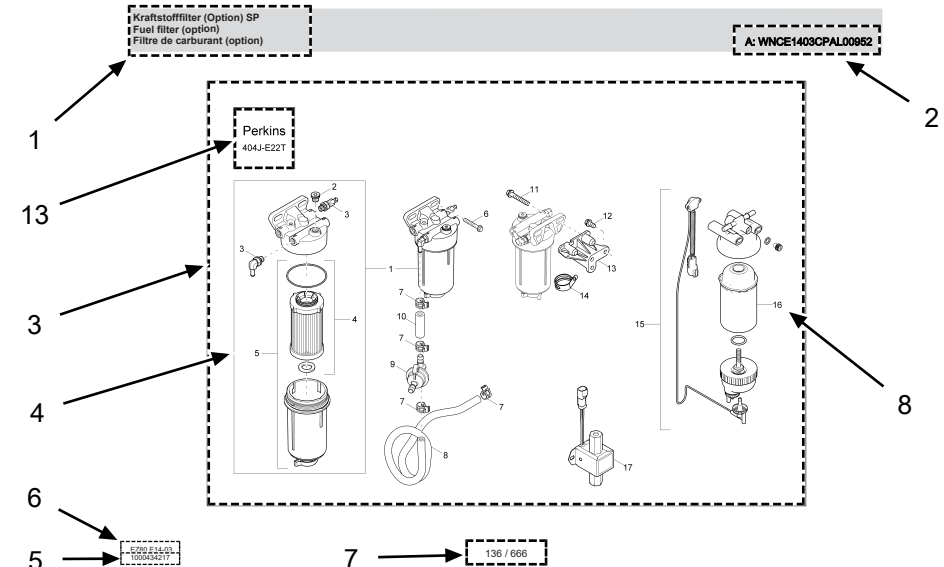
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unerlaubte technische Änderung oder die Nicht-Verwendung von Original-Ersatzteilen verursacht werden.

Umrechnungstabelle

Volumen	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Längen	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Gewicht	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Geschwindigkeit	
1 km/h	0.620 mph
Drehmoment	
1 Nm	0.740 ft.lbs

Aufbau

- 1. Beschreibung der Baugruppe/der Ersatzteilkatalog-Seite
- 2. Weiterführende Informationen (Information) zur jeweiligen Baugruppe/der Ersatzteilkatalog-Seite oder der Materialnummer. Diese können Folgendes beinhalten:
 - < WXXXXXXXXX1234567 oder A: WXXXXXXXXX1234567: gültig bis Seriennummer
 - > WXXXXXXXXX1234568 oder E: WXXXXXXXXX1234568: gültig ab Seriennummer
 - Option: dieses Material wird nur für eine bestimmte Option benötigt
 - uvm.
- 3. Zeichenfläche: Hier werden alle Ersatzteile abgebildet, die in der Baugruppe vorhanden sind.
- 4. Mehrere Ersatzteile innerhalb eines Rahmen/oder einer Klammer kennzeichnen einen Satz/Kit. Bei Bestellung der zugehörigen Positionsnummer werden alle Ersatzteile geliefert, die sich darin befinden.
- 5. Nummer der Baugruppe. Achtung! Diese Nummer ist nicht bestellbar!
- 6. Vertriebsbezeichnung der Maschine bzw. Vertriebsmaterialnummer - Version
- 7. Seitenangabe
- 8. Positionsnummer (Ref.)
- 9. Materialnummer (Part No.)
- 10. Materialbeschreibung
- 11. Verbaute Menge (Qty.)
- 12. Mengeneinheit (Unit)
- 13. Optional: Hier wird die jeweilige Option mithilfe eines Piktogramms abgebildet.



Kraftstofffilter (Option) SP Fuel filter (option) Filtre de carburant (option)			A: WNCE1403CPAL00952			
Ref.	Part No.	Beschreibung	Description	Description	Information	Qty. Unit
1	1000386655	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1 pc
2	1000386249	Stopfen	Plug	Bouchon		1 pc
3	1000389229	Verschraubung	Screw joint	Raccord		2 pc
4	1000386656	Filtereinsatz	Filter insert	Cartouche filtrante		1 pc
5	1000433955	Filtergehäuse	Filter housing	Bolle de filtre		1 pc
6	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1 pc
7	1000389241	Schlauchschelle	Hose clamp	Bride de fixation flexible		4 pc
8	1000389247	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1 pc
9	1000434006	Druckbegrenzungsventil	Pressure limit reliefvalve	Soupape limitrice de pression		1 pc
10	1000389230	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1 pc
11	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1 pc
12	1000088388	Schraube	Screw	Vis		3 pc
13	1000433952	Arm	Arm	Bras		1 pc
14	1000328508	Klammer	Clamp	Attache		1 pc
15	1000433949	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1 pc
16	1000433950	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1 pc
17	1000389262	Kraftstoffpumpe	Fuel pump	Pompe de remplissage	A: WNCE1403CPAL00952	1 pc

8 9 10 2 11 12

1403
1000434217

137 / 666



WACKER
NEUSON

General information on the spare parts catalog

General information

When ordering spare parts, make sure that all information on the machine is complete.

This includes the sales designation of the machine, the serial number and the year of manufacture. When placing orders for engine or axle parts, the type and serial number of the components are also required.

The following additional information is also required: Material number and item number.

The serial number is stamped into the machine frame. It can also be found on the type label. The serial number must be stated in full.

The machine on the cover picture may have special equipment (options/accessories). The illustration is not binding for the version.

The number of spare parts stated in the spare parts catalog refers to the assembly shown in this drawing.

This spare parts catalog contains all options that are available for the machine from the factory. For this reason, options may also be shown with which the machine is not equipped. Not all options shown are available in all countries/regions.

Options/accessories are partially retrofittable. Not all options can be combined with each other.

In some cases, the catalog also shows components that are not available as spare parts. These components are not depicted as items on the drawings. The illustration serves only the purpose of understanding and makes no claim to the illustrated component.

The "left" and "right" indications in the description or information always refer to the machine in the direction of forward travel..

We are constantly working to improve and optimize our products in the course of technical development. For this reason, it may be possible that illustrations in the spare parts catalog differ from the actual design.

The manufacturer reserves the right to make changes to the spare parts at any time. This applies both to the stated quantity of spare parts and to the technical design. To obtain the latest information on the machine, please contact an authorized dealer.

Technical specifications, dimensions and weights are not binding and correspond to the state at the time of printing. Responsibility for errors or omissions not accepted.

Unauthorized technical modifications to the machine lead to a significant impairment of operational safety.

Operational safety is only ensured by using original spare parts and approved attachments/accessories.

The manufacturer shall assume no liability for damage caused by unauthorized technical modifications or the non-use of original spare parts.

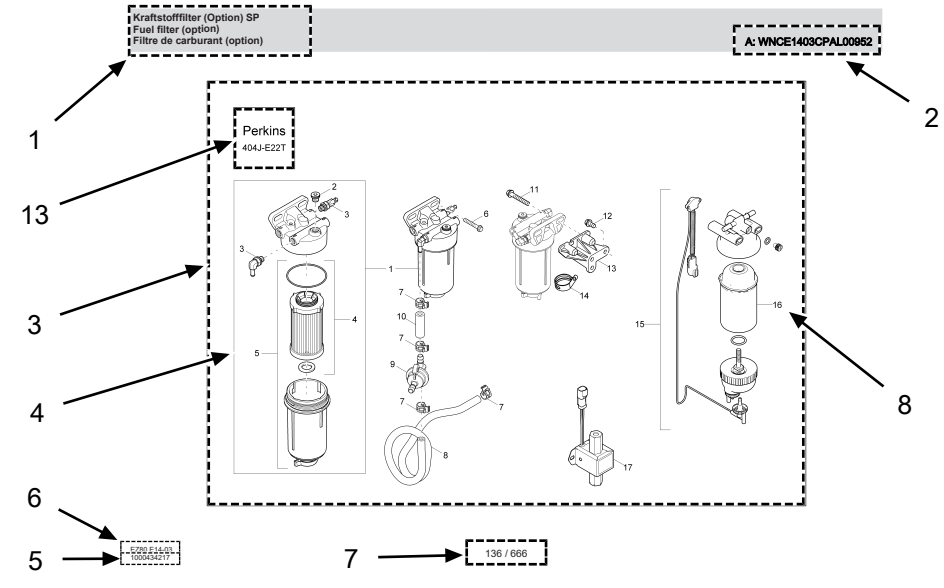
Conversion table

Volumes	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Lengths	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Mass	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Speed	
1 km/h	0.620 mph
Torque	
1 Nm	0.740 ft.lbs



Structure

- 1. Description of the module/spare parts catalog page
- 2. Further information (Information) on the respective assembly/spare parts catalog page or the material number. This may include the following:
 - < WXXXXXXXXX1234567 or A: WXXXXXXXXX1234567: valid until serial number
 - > WXXXXXXXXX1234568 or E: WXXXXXXXXX1234568: valid from serial number
 - Option: this material is only needed for a specific option
 - etc.
- 3. Drawing area: All spare parts that are available in the assembly are displayed here.
- 4. Several spare parts within a frame/or bracket indicate a set/kit. If the corresponding item number is ordered, all spare parts that this item number encompasses are delivered.
- 5. Number of the assembly. Attention! This number cannot be ordered!
- 6. Sales designation of the machine or sales material number - Version
- 7. Page reference
- 8. Item number (Ref.)
- 9. Material number (Part No.)
- 10. Material description
- 11. Installed quantity (Qty.)
- 12. Quantity unit (Unit)
- 13. Optional: The respective option is represented by a pictogram here.



Kraftstofffilter (Option) SP Fuel filter (option) Filtre de carburant (option)			A: WNCE1403CPAL00952		
Ref.	Part No.	Beschreibung	Description	Description	Information
1	1000386655	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant	1 pc
2	1000386249	Stopfen	Plug	Bouchon	1 pc
3	1000389229	Verschraubung	Screw joint	Raccord	2 pc
4	1000386656	Filtereinsatz	Filter insert	Cartouche filtrante	1 pc
5	1000433955	Filtergehäuse	Filter housing	Bolte de filtre	1 pc
6	1000139973	Schraube	Screw	Vis	1 pc
7	1000389241	Schlauchschelle	Hose clamp	Bride de fixation flexible	4 pc
8	1000389247	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible	1 pc
9	1000434006	Druckbegrenzungsventil	Pressure limit reliefvalve	Soupape limitrice de pression	1 pc
10	1000389230	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible	1 pc
11	1000139973	Schraube	Screw	Vis	1 pc
12	1000088388	Schraube	Screw	Vis	3 pc
13	1000433952	Arm	Arm	Bras	1 pc
14	1000328508	Klammer	Clamp	Attache	1 pc
15	1000433949	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant	1 pc
16	1000433950	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant	1 pc
17	1000389262	Kraftstoffpumpe	Fuel pump	Pompe de remplissage	1 pc

8 9 10 11 12

1403
1000434217

137 / 666

Informations générales sur le catalogue de pièces détachées

Généralités

Pour commander des pièces détachées, il convient de veiller à ce que toutes les informations concernant la machine soient complètes.

Il s'agit de la désignation commerciale de la machine, du numéro de série et de l'année de fabrication. Pour les commandes de pièces de moteur ou d'essieu, il faut également indiquer le type et le numéro de série des composants.

De plus, les informations suivantes sont nécessaires : Numéro de l'article et numéro du poste

Le numéro de série est gravé dans le cadre de la machine. Il se trouve également sur la plaque signalétique. Il convient d'indiquer le numéro de série entier.

La machine sur l'illustration en couverture peut présenter des équipements spéciaux (options/accessoires). La représentation n'est pas contractuelle au regard de l'exécution.

Le nombre de pièces détachées indiqué dans le catalogue de pièces détachées se réfère au module représenté sur ce schéma.

Dans ce catalogue de pièces détachées, toutes les options disponibles pour la machine en usine sont illustrées. Pour cette raison, il est possible que certaines des options illustrées ne soient pas sur la machine. Les options illustrées ne sont pas toutes disponibles dans tous les pays/toutes les régions.

Certaines options/certains accessoires peuvent être ajoutés. Les options ne peuvent pas toutes être combinées entre elles.

Dans certains cas, il n'y a pas de pièces détachées pour certains des composants illustrés. Ces composants ne sont pas positionnés sur les schémas. La représentation permet uniquement une meilleure compréhension et ne fait naître aucun droit au composant illustré.

Les précisions « gauche » et « droite » dans la description ou les informations se réfèrent toujours à la machine en marche avant.

En raison des évolutions techniques, nous travaillons toujours à l'amélioration et à l'optimisation de nos produits. Pour cette raison, il est possible que les illustrations du catalogue de pièces détachées divergent de l'exécution réelle.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications aux pièces détachées. Il en va ainsi de la quantité de pièces détachées indiquée et de l'exécution technique. Pour recevoir les dernières informations concernant la machine, nous vous prions de contacter un concessionnaire.

Les données techniques, dimensions et poids sont donnés à titre indicatif et correspondent à la situation au moment de l'impression. Sous réserve d'erreurs.

Toute modification technique non autorisée apportée à la machine nuit de manière substantielle à la sécurité opérationnelle.

La sécurité opérationnelle est garantie uniquement par l'utilisation de pièces détachées originales et d'équipements/d'accessoires homologués.

Le fabricant ne répond pas des dommages occasionnés par une modification technique non autorisée ou par la non-utilisation de pièces détachées originales.

Table de conversion

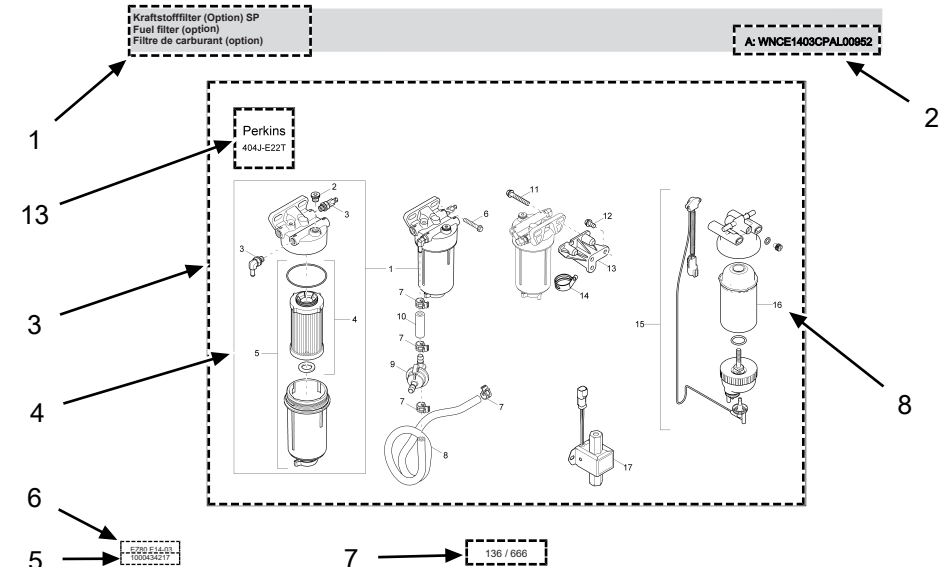
Volume	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Longueur	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Poids	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Vitesse	
1 km/h	0.620 mph
Couple	
1 Nm	0.740 ft.lbs



Informations générales sur le catalogue de pièces détachées

Montage

- 1. Description du module/de la page du catalogue de pièces détachées
- 2. Informations complémentaires (Information) sur le module/la page du catalogue de pièces détachées ou le numéro de l'article. Elles peuvent contenir les indications suivantes :
 - < WXXXXXXXXX1234567 ou A : WXXXXXXXXX1234567 : valable jusqu'au numéro de série
 - > WXXXXXXXXX1234568 ou E : WXXXXXXXXX1234568 : valable à partir du numéro de série
 - Option : cet article est seulement nécessaire pour une option déterminée.
 - etc.
- 3. Zone de dessin : Ici, toutes les pièces détachées du module sont illustrées.
- 4. Plusieurs pièces détachées dans un cadre/ou une parenthèse représentent un jeu/un kit. Si le numéro de poste correspondant est indiqué lors de la commande, toutes les pièces détachées s'y trouvant seront livrées.
- 5. Numéro du module. Attention ! Ce numéro ne peut être commandé !
- 6. Désignation commerciale de la machine ou numéro commercial de l'article - version
- 7. Page
- 8. Numéro du poste (Ref.)
- 9. Numéro de l'article (Part No.)
- 10. Description de l'article
- 11. Quantité (Qty.)
- 12. Unités (Unit)
- 13. Option : Ici l'option est illustrée à l'aide d'un pictogramme.



Kraftstofffilter (Option) SP Fuel filter (option) Filtre de carburant (option)					A: WNCE1403CPAL00952		
Ref.	Part No.	Beschreibung	Description	Description	Information	Qty.	Unit
1	1000386655	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
2	1000386249	Stopfen	Plug	Bouchon		1	pc
3	1000389229	Verschraubung	Screw joint	Raccord		2	pc
4	1000386656	Filtereinsatz	Filter insert	Cartouche filtrante		1	pc
5	1000433955	Filtergehäuse	Filter housing	Bolte de filtre		1	pc
6	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1	pc
7	1000389241	Schlauchschelle	Hose clamp	Bride de fixation flexible		4	pc
8	1000389247	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1	pc
9	1000434006	Druckbegrenzungsventil	Pressure limit reliefvalve	Souape limitrice de pression		1	pc
10	1000389230	Kraftstoffschlauch	Fuel line	Tuyau flexible de combustible		1	pc
11	1000139973	Schraube	Screw	Vis		1	pc
12	1000088388	Schraube	Screw	Vis		3	pc
13	1000433952	Arm	Arm	Bras		1	pc
14	1000328508	Klammer	Clamp	Attache		1	pc
15	1000433949	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
16	1000433950	Kraftstofffilter	Fuel filter	Filtre de carburant		1	pc
17	1000389262	Kraftstoffpumpe	Fuel pump	Pompe de remplissage	A: WNCE1403CPAL00952	1	pc

8 9 10 2 11 12

1403
1000434217

137 / 666

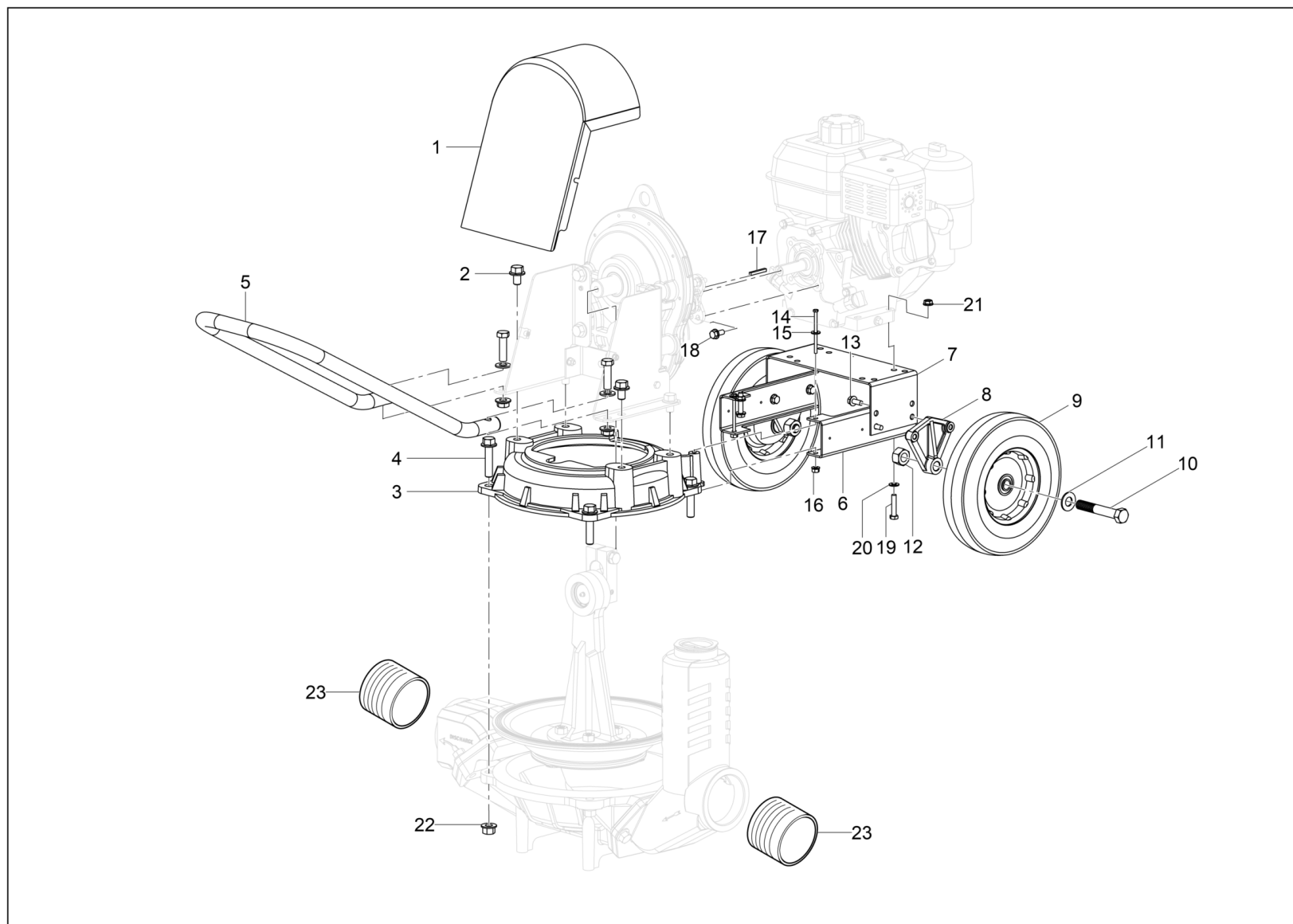


WACKER
NEUSON

Inhaltsverzeichnis
Contents
Table des matières

1	Pumpe Kpl. Pump assembly Pompe compl.	10
2	Getriebegehäuse Gearbox assembly Boîte de vitesses	12
3	Plunger/Gehäuse Plunger/housing Plongeur/carter	16
4	Aufkleber Decals Autocollant	18

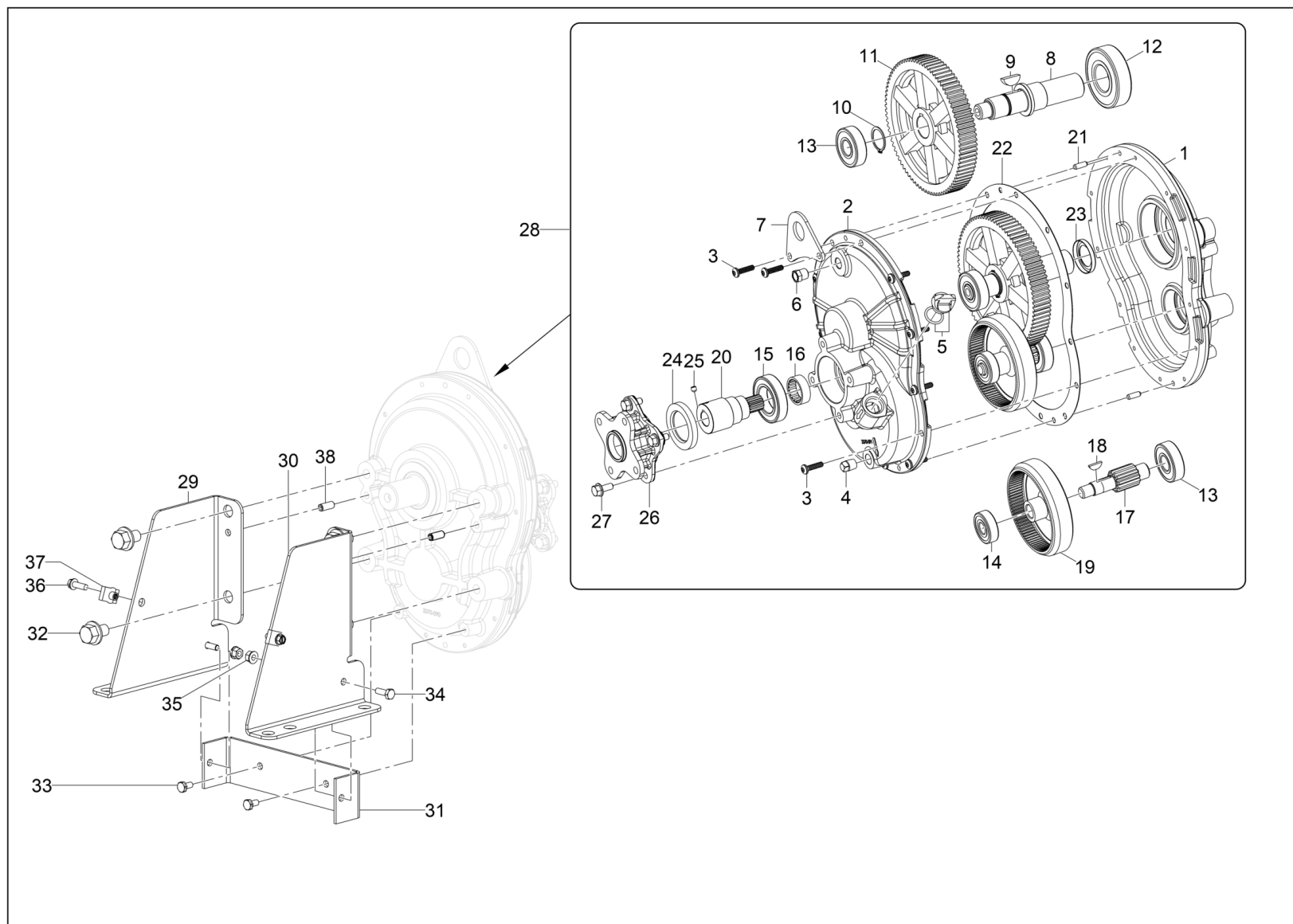




Pumpe Kpl.
Pump assembly
Pompe compl.

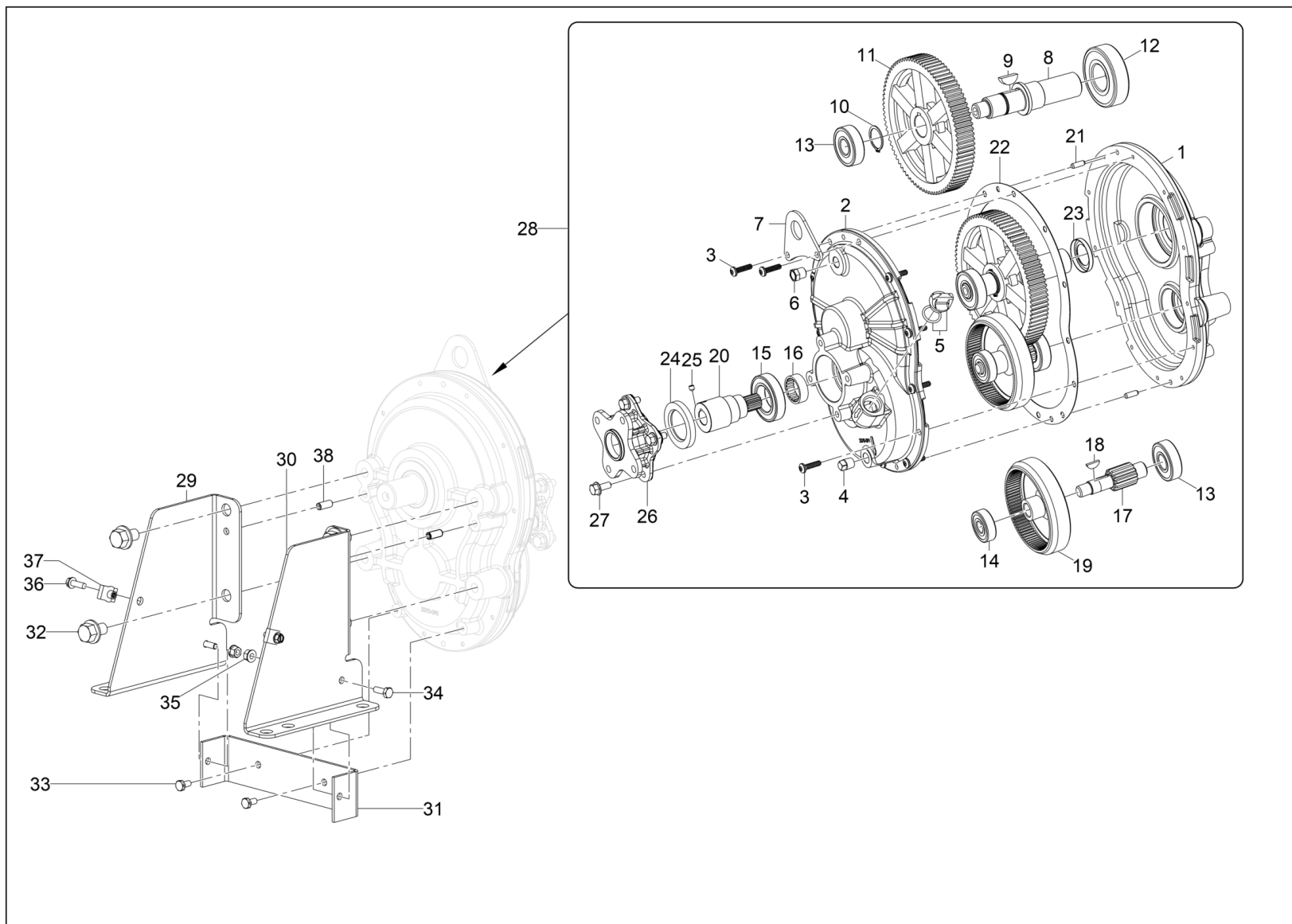
Item	Item no.	Beschreibung	Description	Description	Information	Pc.	Unit
1	5100075488	Schutz	Guard	Protection		1	pc
2	5100075497	Hexagonal Flange Head Screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw		4	pc
3	5000179863	Konsole	Pump base	Console	PD3	1	pc
3	5000179864	Pumpkonsole	Pump base	Console de pompe	PD2	1	pc
4	5100075498	Hex Head Bolt	Hex head bolt	Hex head bolt		4	pc
5	5100075637	Mutter	1/2-13 nut	Écrou		4	pc
6	5200005885	Sechskantmutter	Hexagon nut	Écrou hexagonal		1	pc
7	5000179857	Konsole	Mount	Support		2	pc
8	5000179859	Motorträger	Engine mount	Support pour moteur		1	pc
9	5000179855	Konsole	Bracket	Support		2	pc
10	5000179854	Rad	Wheel	Roue		2	pc
11	5000179852	Bolzen	Bolt	Boulon	/ 5/8-18 x 4,00in	2	pc
12	5000179853	Scheibe	Washer	Rondelle	/ 5/8in	2	pc
13	5000179856	Mutter	Nut	Écrou	/ 5/8in-18	2	pc
14	5000179860	Flanschbolzen	Flange bolt	Boulon à bride	/ 5/16-18 x 3/4in	4	pc
15	5000179862	Bolzen	Bolt	Boulon	/ 1/4-20 x 3,00in	2	pc
16	5000179861	Scheibe	Washer	Rondelle	/ 1/4in	2	pc
17	5000179858	Sechskantmutter	Hexagon nut	Écrou hexagonal	/ 1/4in-20	2	pc
18	5000180294	Passfeder	Key	Clé	/ 3/16 x 3/16 x 1-1/2	1	pc
19	5000182013	SCREW 5/16-24 X 1,HHCS	Screw 5/16-24 x 1,hhcs	Screw 5/16-24 x 1,hhcs		4	pc
20	5000182014	Schraube	Screw	Vis	/ 5/16-18 x 1-1/2in	4	pc
21	5000182015	Unterlegscheibe	Flat washer	Rondelle	/ 5/16in	4	pc
22	5000182016	Sechskantmutter	Hexagon nut	Écrou hexagonal	/ 5/16in-18	4	pc
23	5000180248	Stutzen	Nipple fitting	Raccord	PD3 / 3in NPT/NPT	1	pc
23	5000180261	Sieb	Strainer	Tamis	PD3	1	pc
23	5000180262	Sieb	Strainer	Tamis	PD2 / 2in	1	pc
23	5100075500	Gewindestutzen	Fitting-npt(pack of 2)	Raccord	PD2	1	pc





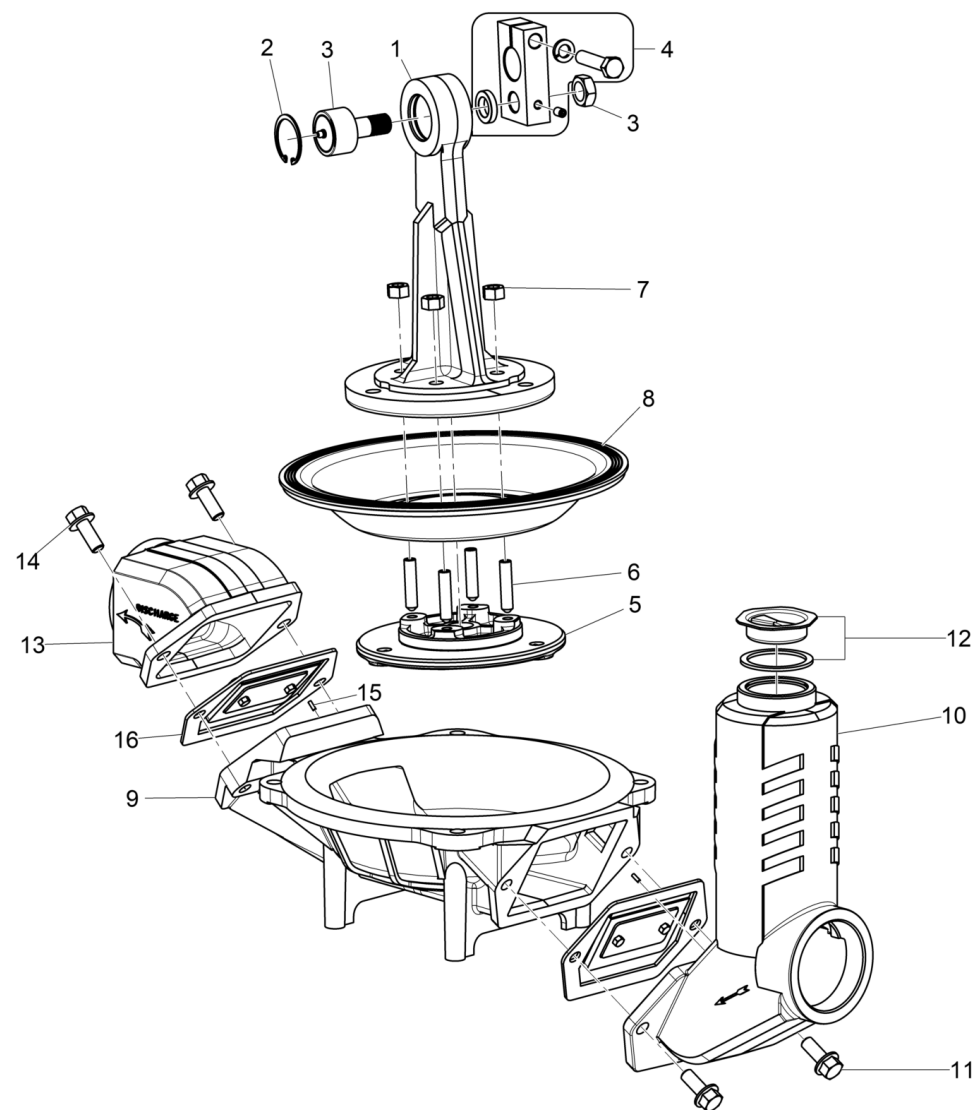
Getriebegehäuse
Gearbox assembly
Boîte de vitesses

Item	Item no.	Beschreibung	Description	Description	Information	Pc.	Unit
1	5100075501	Getriebegehäusedeckel	Gearbox output cover	Couvercle de la boîte de vitesses		1	pc
2	5100075502	Getriebegehäusedeckel	Gearbox input cover	Couvercle de la boîte de vitesses		1	pc
3	5100075503	Screw	Screw	Screw		12	pc
4	5000180280	Stopfen	Plug	Bouchon	/ 1/4in NPT	1	pc
5	5100075504	Kappe	Cap with o-ring	Chapeau		1	pc
6	5100075512	Stopfen	Plug 1/4 npt	Bouchon		1	pc
7	5000180278	Hebebügel	Lifting bracket	Support de relèvement		1	pc
8	5000180269	Welle	Shaft	Arbre		1	pc
8	5100075513	Welle	Shaft	Arbre		1	pc
9	5000180271	Woodruffkeil	Woodruff key	Clavette woodruff	/ 5/16 x 1,00in	1	pc
10	5000180273	Sicherungsring	Retaining ring	Bague d'arrêt	/ 1-1/8in	1	pc
11	5000180272	Zahnrad	Gear	Engrenage		1	pc
12	5000180267	Lager	Bearing	Roulement		1	pc
13	5000180274	Lager	Bearing	Roulement		2	pc
14	5000180281	Lager	Bearing	Roulement		1	pc
15	5000180285	Lager	Bearing	Roulement		1	pc
16	5100075514	Lager	Bearing	Roulement		1	pc
17	5000180284	Welle	Shaft	Arbre		1	pc
18	5000180283	Woodruffkeil	Woodruff key	Clavette woodruff	/ 1/8 x 3/4in	1	pc
19	5000180282	Innenrad	Internal gear	Roue intérieure		1	pc
20	5100075515	Ritzel	Pinion gear	Pignon		1	pc
21	5000180268	Paßstift	Dowel pin	Cheville	/ 1/4 x 1in	2	pc
22	5000180270	Dichtung	Gasket	Joint		1	pc
23	5000180265	Öldichtung	Oil seal	Joint d'huile		1	pc
24	5000180268	Paßstift	Dowel pin	Cheville	/ 1/4 x 1in	1	pc
25	5100075517	Gewindestift	Setscrew, 1/4-20 x 1/4	Vis noyée		1	pc
26	5100075518	Kupplung Motor	Engine adapter	Coupleur moteur		1	pc
27	5000179860	Flanschbolzen	Flange bolt	Boulon à bride	/ 5/16-18 x 3/4in	4	pc
28	5100075520	Getriebegehäuse	Gearbox	Carter d'engrenage	PD3	1	pc
28	5100075521	Getriebegehäuse	Gearbox	Carter d'engrenage	PD2	1	pc
29	5100075522	Pumpenkonsole (Linke)	Pump mount left	Socle de pompe gauche		1	pc
30	5100075524	Pumpenkonsole (Rechts)	Pump mount right	Socle de pompe droite		1	pc
31	5100075525	Schutz	Guard	Protection		1	pc
32	5100075497	Hexagonal Flange Head Screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw		4	pc
33	5000020557	Sechskantschraube	Hexagonal head cap screw	Vis à tête hexagonale	/ 1/4-20 x 1/2in	2	pc
34	5200025767	Screw	Screw	Screw		2	pc



Getriebegehäuse
Gearbox assembly
Boîte de vitesses

Item	Item no.	Beschreibung	Description	Description	Information	Pc.	Unit
35	5000179858	Sechskantmutter	Hexagon nut	Écrou hexagonal	/ 1/4in-20	2	pc
36	5100075619	Hexagonal Flange Head Screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw		2	pc
37	5000170184	Klemmutter	Clip nut	Agrafe	/ M6	2	pc
38	5100075620	Paßstift	Dowel pin	Cheville	/ 1/4 x 1in	2	pc



Plunger/Gehäuse
Plunger/housing
Plongeur/carter

Item	Item no.	Beschreibung	Description	Description	Information	Pc.	Unit
1	5100075621	Arm	Arm	Bras	PD3	1	pc
1	5100075622	Arm	Arm	Bras	PD2	1	pc
2	5000179880	Sicherungsring	Retaining ring	Bague d'arrêt	PD3 / 1-3/4in	1	pc
2	5000180231	Sicherungsring	Retaining ring	Bague d'arrêt	PD2 / 1-1/2in	1	pc
3	5000179876	Lager	Bearing	Roulement	PD3	1	pc
3	5000179877	Lager	Bearing	Roulement	PD2	1	pc
4	5000186903	Kurbelarmsatz	Crank arm kit	Jeu de bras de manivelle	PD3	1	pc
4	5100075623	Kurbelwelle	Crank arm assembly	Vilebrequin	PD2	1	pc
5	5100075626	Halter	Retainer	Arrêtoir	PD3	1	pc
5	5100075627	Halter	Retainer	Arrêtoir	PD2	1	pc
6	5100075624	Stud	Stud	Stud	PD3	4	pc
6	5100075625	Stud	Stud	Stud	PD2	4	pc
7	5000180237	Mutter	Nut	Écrou	PD2 / 3/8in-16	4	pc
7	5100075628	Nut	Nut	Nut	PD3	4	pc
8	5100075630	Membrane	Diaphragm	Membrane	PD2	1	pc
8	5100075629	Membrane	Diaphragm	Membrane	PD3	1	pc
9	5000180256	Pumpengehäuse	Pump housing	Carter de pompe	PD3	1	pc
9	5000180257	Pumpengehäuse	Pump housing	Carter de pompe	PD2	1	pc
10	5000180246	Gehäuse	Housing	Carter	PD3	1	pc
10	5000180247	Gehäuse	Housing	Carter	PD2	1	pc
11	5100075632	Hexagonal Flange Head Screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	PD3	2	pc
11	5100075633	Hexagonal Flange Head Screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	PD2	2	pc
12	5000180244	Stopfen	Plug	Bouchon		1	pc
13	5000180259	Platte	Plate	Plaque	PD3	1	pc
13	5200003904	Platte	Plate	Plaque	PD2	1	pc
14	5100075632	Hexagonal Flange Head Screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	PD3	2	pc
14	5100075633	Hexagonal Flange Head Screw	Hexagonal flange head screw	Hexagonal flange head screw	PD2	2	pc
15	5000180258	Stift	Pin	Goupille	/ 1/8 x 3/8in	2	pc
16	5000180254	Prallplattendichtung	Flapper valve gasket	Garniture	PD3	2	pc
16	5000180255	Prallplattendichtung	Flapper valve gasket	Garniture	PD2	2	pc



Invalid path '\\wnad.net\global\ALL\LNZ\Global_ALL_SCHEMA_ST4\SAP_data_export_SP_TEMP\200_5100075511_100_T1\'

Aufkleber
Decals
Autocollant

Item	Item no.	Beschreibung	Description	Description	Information	Pc.	Unit
1	5000222086	Aufkleber Symbol	Label symbol	Autocollant symbole		1	pc
2	5000222100	Aufkleber-Wacker Neuson Logo	Label-wacker neuson logo	Autocollant-wacker neuson logo	/ 30	2	pc
3	5000117541	Aufkleber	Label	Autocollant		2	pc
4	5000117542	Aufkleber	Label	Autocollant		2	pc
5	5000153960	Aufkleber	Label	Autocollant		1	pc
6	5000181607	Aufkleberblatt	Label sheet	Feuille d'autocollants		1	pc
7	5000178763	Aufkleberblatt-EU	Label sheet-eu	Feuille d'autocollants-eu		1	pc





**WACKER
NEUSON**